



## 天地通訊 (2014 年 12 月號)

### 陳校長的話

各位義師、家長、學生、各位朋友：

2014 年踏入尾聲，意味著新一屆中學文憑試將至。學校和坊間亦已陸續舉行多場大大小小的模擬考試，讓學生增加操練的機會。然而，市面所提供的模擬試往往需向學生收取報名費、評卷費等等的附加收費，致令不少清貧學生和家長卻步，因經濟負擔不起而錯失了參與模擬試的寶貴機會。有見及此，我們將由下年起開始舉辦完全免費的模擬文憑試，以協助來自基層家庭的應屆中六學生備戰核心科目，增強他們的應試信心，提高升學機會。

第一屆模擬文憑試設中國語文科和英國語文科兩科全卷，將於 2015 年 3 月 2 日至 3 月 6 日期間在位於將軍澳的香港青年協會賽馬會茵怡青年空間舉行。學生可靈活選擇應考不同的試卷組合，因應自己的需要重點操練。而模擬口試後考官亦會即時與學生檢討應試表現，並提供針對性的改進建議和方法。在此特別鳴謝遵理集團旗下補習名師全力支持，義務為我們編寫試題和主持解答會作詳盡題目解析，幫助學生更快掌握應試技巧。

現希望招募具相關教育資歷或經驗的熱心朋友，義務擔任是次模擬文憑試中文科或英文科評卷員和口試主考官。若大家有興趣幫忙或了解更多詳情，歡迎致電 3621 0925 或電郵至 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk) 與我們聯絡。

另外，我們已入圍由 AXA 安盛主辦的「守護使者」選舉。希望大家踴躍支持，以一人一票選出「我最喜愛守護大獎」、「最感人守護大獎」及「最無私守護大獎」。投票日期由即日起至 2015 年 1 月 11 日晚上 11 時 59 分，各位可登入下列網址進行投票：

<http://event.tvb.com/axa/voting.php>

謝謝大家！

陳校長



網址 [www.hkcnc.org.hk](http://www.hkcnc.org.hk)

地址 總社  
旺角花園街250-252號  
曉翠閣1樓B室

分社  
佐敦文英街29號B舖

電話 (852) 3621 0925

傳真 (852) 3621 0935

電郵 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk)

創辦人 陳葦

義務理事 伍志權、何亮宗  
曾慶姬、黃子安  
李思佩

義務會計師 陳劍輝會計師

義務法律顧問 梁創成律師

副總幹事 Kathy Wong

統籌主任 On Lee

計劃主任 Edward Ngai

分社主任 Archer Ma

## 目錄

P1	陳校長的話
P2	活動回顧
P3	新加入義師
P4	義補現況
P4	義師嘉許
P5	新增師生配對

P9	心聲分享
P10	「四一募捐計劃」
P10	善款鳴謝
P12	物資捐贈鳴謝
P12	物資募捐

## 活動回顧

### 1.) 12月7日 — 聖誕續FUN樂

我們與香港樹仁大學社區服務團合辦聖誕派對，讓學生和義工們一同感受聖誕普天同慶的氣氛。當天大家都玩得十分投入，義務魔術師 Ricky 帶來精彩的魔術表演，小朋友都看得津津有味呢！



### 2.) 12月13日 — 電影《爭氣》放映會



獲利希慎基金贊助，我們於油麻地百老匯電影中心包場接待各義師、學生和家長免費入場觀賞勵志紀錄電影《爭氣》。這齣片長90分鐘的電影由奧斯卡金像獎紀錄片導演楊紫燁執導，講述一群來自第三組別學校的中學生，參與演出的一部糅合品格與藝術教育的音樂劇的歷程。這不僅記錄著片中學生的成長和蛻變，同時希望令社會反思時下培育年青人的方式。

### 3.) 12月 – 足球班

我們由12月起定期於九龍佐治五世紀念公園足球場，舉行足球班予6至8歲的基層學生免費參加。衷心感謝RealBa Football Club的專業教練團隊義務擔任導師、J-SPORTS SOCCER PRO SHOP、SoccerTeam免費設計和捐贈25件足球服裝，以及352 Soccer Square免費捐贈50個足球，令足球班得以順利開辦，讓學生從運動中得到更全面的身心發展。



### 新加入義師 (截至2014年12月31日)

仇國平  
王雲龍  
甘浩旻  
甘凱藍  
甘曉晴  
伍嘉強  
何浩祥  
吳少萍  
吳曼妮  
吳道祺  
李芷君  
冼荷英  
周淑芬  
周福慧  
林淑晶

林詠淳  
林曉彤  
柏淑雯  
倪奇娟  
徐悅  
袁嘉倩  
馬少嫦  
張子濠  
張家舜  
梁家的  
梁景翔  
莊詠琪  
郭綺文  
陳以樂  
陳志佳

陳沛欣  
陳延禧  
陳俊傑  
陳胤禧  
陳衍卉  
陳偉力  
陳彩虹  
曾子芹  
曾子軒  
曾卓敏  
黃亦芝  
黃俊斌  
黃秋強  
黃煜筠  
楊佩珊

葉明亨  
葉明德  
葉素彤  
葉曉琳  
劉國燮  
劉進研  
劉燕珊  
鄧世民  
鄭怡  
鄭惠成  
鄭曉霖  
黎燕儀  
鍾卓恒  
鍾彥亨  
鍾詠

簡冠豪  
魏世成  
羅永芳  
羅雅程  
蘇汶浚  
蘇梓惠  
Liu Ramee

## 義補現況 (截至 2014 年 12 月 31 日)

學生人數：5,200 人

義務導師人數：5,419 人

配對總數：3,905 對

### 義師嘉許

截至 2014 年 12 月 31 日，以下義師已為學生服務超過一年，我們致以衷心感謝!

丘碧瑤	石美玲	朱潔珍	江詠恩	吳汝芳
吳淑琦	呂欣玲	李君婷	李洛文	李浩然
汪書安	冼端文	林卓雅	林思汝	林倩如
林雪蘭	林錫榮	林穎珊	胡婉雯	胡超西
馬逸安	張烈彬	張豪杰	梁潔清	陳淑芬
陳淑蘭	陸綺琦	彭海倫	黃凱汶	黃震賢
楊阡仟	葉欣欣	葉銘恩	廖俊承	蒙曙光
趙月明	劉偉康	鄭翠虹	黎寶霞	蕭綺琪
羅綺文	關文威	Chris Kong	Mandy Cheng	Michael Ho

截至 2014 年 12 月 31 日，以下義師已為學生服務超過半年，我們致以衷心感謝!

孔浩名	文純懿	王敏諾	王雅妍	古天怡
司徒栩兒	司徒嘉穎	朱哲夫	朱翠儀	何卓縈
何欣諭	何芯怡	何俊逸	何思韻	何家欣
何淑怡	何潔珊	余卓希	吳子樂	吳卓然
吳惠珠	吳云芬	吳啓文	李卓玲	李倩雯
李啟堯	李敏儀	李晞朗	李嘉琳	李穎琳
周貝怡	官可欣	林小薇	林苡彤	林添樂
林慧貞	洪婉穎	洪麗芬	胡偉文	胡凱穎
胡曉彤	倫鳳玲	唐紫淋	徐愷婷	翁子明
區潔明	崔楚姿	張正烽	張卓謙	張嘉敏
張鳳楣	曹樂融	梁希臨	梁旻惠	梁思行
梁浩宏	梁瑋琳	梁嘉茵	梁慧賢	梁曉盈
梁穎恒	許國麟	許裕玲	許嘉琪	郭凱欣
郭詠愷	陳永煌	陳佩儀	陳婉雯	陳博鋒
陳蔚瑜	陳穎瑩	陳勵榕	麥穎儀	彭思瑜
彭海娜	曾羽靜	曾昭棠	曾衍志	曾誦詩
馮思正	黃子豪	黃兆輝	黃佩瑜	黃俊怡
黃美美	黃健濤	黃康麗	黃梓侗	黃鏞而
黃歡欣	楊家偉	葉貝莎	葉楚翹	葉澄
廖嘉儀	劉致君	劉純清	劉偲婷	劉雪麗
劉詠欣	蔡曉君	鄧智健	鄭學麗	黎芷茵
盧芷芊	盧潔筠	蕭金生	蕭結欣	謝文謙
謝孟淇	鍾國華	鍾焯君	鍾璧蔚	鄺小蓮
鄺善欣	魏俊文	羅志坤	譚琳云	譚榮倩
譚嘉瑩	關穎康	蘇彩文	鐘思思	
Au Wing Yin Ivy	Bernadette Hung Kaison Au	Chan Chui Ling Oscar Chan	Eileen Or Yin Ling	Elecius Lee

## 新增配對及完成初次補習會面

導師	馮卓賢	+	學生	陳意妃	油麻地
導師	李世碩	+	學生	鄭子釗	灣仔
導師	李大貴	+	學生	林沛華	荃灣
導師	蔡昆婷	+	學生	胡曼靜	寶琳
導師	李璧瑜	+	學生	王頌茵	小西灣
導師	吳若凝	+	學生	李家明	沙田
導師	馮佩儀	+	學生	陳芊柔	何文田
導師	馮佩儀	+	學生	陳紫程	何文田
導師	麥顏貞	+	學生	湯皚琳	深水埗
導師	朱淑嫻	+	學生	勞穎文	青衣
導師	陳穎心	+	學生	謝佳軒	美孚
導師	駱嘉欣	+	學生	梁茵然	將軍澳
導師	伍綺蓮	+	學生	戴卓謙	將軍澳
導師	甄楚穎	+	學生	李嘉慧	大埔
導師	蔡常彬	+	學生	庄绍东	銅鑼灣
導師	傅夏蓮	+	學生	趙嘉俊	筲箕灣
導師	陳逸曦	+	學生	黃嘉俊	柴灣
導師	吳綺雯	+	學生	施穎欣	香港仔
導師	Ngai Shan Ting	+	學生	尹敏姿	紅磡
導師	黎嘉容	+	學生	雷翹禧	將軍澳
導師	梁慧儀	+	學生	歐子維	荃灣
導師	莊家麗	+	學生	劉忠希	青衣
導師	莊詠雯	+	學生	鍾振強	寶琳
導師	陳中原	+	學生	梁諾心	九龍塘
導師	徐靖宜	+	學生	孫暉喬	將軍澳
導師	歐陽明麗	+	學生	季芷伊	粉嶺
導師	黃嘉豪	+	學生	區嘉榮	北角
導師	張亦珊	+	學生	黃興宇	將軍澳
導師	張嘉希	+	學生	李麗明	油麻地
導師	Mandy Shum	+	學生	林美益	佐敦
導師	馬倩梅	+	學生	王聖瀚	西環
導師	馬倩梅	+	學生	王聖彬	西環
導師	潘曙暉	+	學生	彭嘉威	大埔
導師	鄭皓斌	+	學生	梁博雄	將軍澳
導師	黃少鳳	+	學生	何思民	天水圍
導師	黃淇釩	+	學生	林潔滙	元朗
導師	周培茹	+	學生	傅靜香	西環
導師	林佩慧	+	學生	譚筠妍	紅磡
導師	柯廷鋨	+	學生	黃成真	屯門
導師	江樂欣	+	學生	黃雪燁	長沙灣
導師	羅文達	+	學生	黃雪楨	九龍塘
導師	李嘉權	+	學生	陳煒迪	觀塘
導師	蔡嘉烈	+	學生	周芷欣	東涌
導師	何樂斯	+	學生	黃吉	北角

導師	趙素玲	+	學生	尹雅姿	紅磡
導師	任倩英	+	學生	李文玲	紅磡
導師	任倩英	+	學生	李子玲	紅磡
導師	陳家晞	+	學生	王家翹	奧運
導師	劉啟發	+	學生	李汶強	粉嶺
導師	楊頌儒	+	學生	黃家楠	將軍澳
導師	楊頌儒	+	學生	黃詩敏	將軍澳
導師	曾健富	+	學生	周治廷	觀塘
導師	Tammy Yow	+	學生	黃溢樺	薄扶林
導師	Tammy Yow	+	學生	黃桂峰	薄扶林
導師	談葦妮	+	學生	陳旖琳	鑽石山
導師	嚴敏婷	+	學生	王浚濠	黃大仙
導師	羅慧貞	+	學生	曾閔皓	鯛魚涌
導師	錢江	+	學生	陳佩岐	長沙灣
導師	嚴嘉穎	+	學生	張梓駿	深水埗
導師	林華熾	+	學生	李羽萱	長沙灣
導師	鄔素逸	+	學生	張玉瑩	粉嶺
導師	鐘思思	+	學生	朱應棟	彩虹
導師	Fu Ao Xue	+	學生	雷雷	葵涌
導師	陳英江	+	學生	譚詠童	大圍
導師	羅婉宜	+	學生	徐培熙	大埔
導師	莊崇偉	+	學生	彭嘉莉	秀茂坪
導師	莊崇偉	+	學生	彭孫權	秀茂坪
導師	黃文希	+	學生	冼嘉敏	鴨利洲
導師	余嘉欣	+	學生	廖妙熒	金鐘
導師	羅煒婷	+	學生	趙建棠	何文田
導師	阮悅愉	+	學生	李鴻謙	九龍灣
導師	楊震邦	+	學生	王富銘	太和
導師	詹淑芬	+	學生	韓欣婷	太子
導師	謝凱倫	+	學生	謝昊	樂富
導師	黃沛林	+	學生	夏蔓迪	紅磡
導師	馮楚雯	+	學生	蕭蘊柔	調景嶺
導師	梁展雲	+	學生	柯穎吟	太古
導師	梁展雲	+	學生	黃啟信	太古
導師	劉芳琪	+	學生	徐林珍	粉嶺
導師	李家玲	+	學生	王健熙	將軍澳
導師	梁達堅	+	學生	李心怡	深水埗
導師	趙顯瑩	+	學生	趙浩暘	藍田
導師	張辰宇	+	學生	彭信堅	北角
導師	羅嘉欣	+	學生	蘇炫盈	數學
導師	戴樂怡	+	學生	吳海慧	天水圍
導師	余倩瑩	+	學生	何曉宜	青衣
導師	余倩瑩	+	學生	何承軒	青衣
導師	張絲茗	+	學生	龔思平	西灣河
導師	余浚杰	+	學生	王詩惟	九龍城
導師	廖俊升	+	學生	董成隆	荃灣

導師	朱健明	+	學生	陳嘉希	坑口
導師	盧兆彥	+	學生	黃靖楠	將軍澳
導師	劉君智	+	學生	梁譯允	觀塘
導師	吳寧興	+	學生	陳峻陞	筲箕灣
導師	Jessie Wong	+	學生	李偲瑜	筲箕灣
導師	劉子欣	+	學生	馮沈琪	粉嶺
導師	羅嘉瑩	+	學生	鍾慶暘	長沙灣
導師	羅嘉瑩	+	學生	鍾穎欣	長沙灣
導師	陳沛欣	+	學生	葉子俊	觀塘
導師	何綺華	+	學生	朱鳳儀	銅鑼灣
導師	呂炳芬	+	學生	劉思恩	深水埗
導師	葉素彤	+	學生	黃栢恒	油塘
導師	郭詠詩	+	學生	張禎淇	馬鞍山
導師	張天庇	+	學生	林凱彤	觀塘
導師	吳道祺	+	學生	連勇源	藍田
導師	種籽	+	學生	董鈞豪	坑口
導師	種籽	+	學生	董芷清	坑口
導師	馬愛琳	+	學生	唐昭妍	大窩口
導師	司徒婉華	+	學生	何焯然	太子
導師	麥綺萍	+	學生	楊恩豪	大埔
導師	吳健彰	+	學生	楊天翔	北角
導師	譚淑如	+	學生	許健梨	東涌
導師	黃秋萍	+	學生	沈嘉源	將軍澳
導師	吳佳	+	學生	蕭浩榮	佐敦
導師	梁沛豐	+	學生	周家瑜	屯門
導師	方嘉穎	+	學生	戴燕心	坑口
導師	黃愛儀	+	學生	丘妹	佐敦
導師	麥芷樺	+	學生	郭家齊	屯門
導師	凌偉駿	+	學生	劉國棟	大埔
導師	高証良	+	學生	李子瑩	調景嶺
導師	高証良	+	學生	李子譽	調景嶺
導師	林曉彤	+	學生	馮詩慧	深水埗
導師	葉明亨	+	學生	麥峻豪	樂富
導師	鄭智恒	+	學生	高浩豐	深水埗
導師	鄭淵	+	學生	陳子豪	大圍
導師	蘇梓惠	+	學生	雷志寧	觀塘
導師	黃錦揚	+	學生	關嘉謙	大窩口
導師	郭綺文	+	學生	馬碧林	牛頭角
導師	吳莉莉	+	學生	錢嘉雯	油麻地
導師	吳燕妮	+	學生	錢嘉琪	油麻地
導師	何欣鴻	+	學生	楊金霖	屯門
導師	蔡海怡	+	學生	劉詠珊	黃大仙
導師	趙國傑	+	學生	鄒嘉禧	筲箕灣
導師	梁崇康	+	學生	劉凱琳	馬鞍山
導師	陸婉儀	+	學生	林城發	鰂魚涌
導師	梁敏斯	+	學生	吳詩影	屯門

導師	黃蔚昕	+	學生	林丞智	鴨脷洲
導師	劉筠皓	+	學生	麥凱傑	慈雲山
導師	石朗妍	+	學生	陳淑儀	銅鑼灣
導師	梁淑華	+	學生	葉恩希	上水
導師	蔡瑞敏	+	學生	謝俊鋒	荃灣
導師	蘇清偉	+	學生	江朗橋	馬鞍山
導師	陳麗貞	+	學生	羅鳴崢	天水圍
導師	譚子群	+	學生	梁茵彤	調景嶺
導師	吳倬楠	+	學生	邱卓諾	香港仔
導師	吳肇堅	+	學生	龍植雄	深水埗
導師	羅沅湘	+	學生	林樂搖	沙田
導師	葉曉琳	+	學生	呂育暉	天水圍
導師	林百茜	+	學生	王琳	觀塘
導師	陳彩虹	+	學生	鍾嘉朗	沙田
導師	左仲嵐	+	學生	林俊立	馬鞍山
導師	何心悅	+	學生	羅仕恆	沙田
導師	黃惠儀	+	學生	秦鎧淇	調景嶺
導師	容源新	+	學生	趙國祥	觀塘
導師	何耀輝	+	學生	陳曉君	粉嶺
導師	黃繼光	+	學生	吳秋池	調景嶺
導師	溫翰芝	+	學生	Ho Kong Kiu	西貢
導師	梁詠欣	+	學生	林宇軒	荃灣
導師	朱蕙儀	+	學生	伍銳湛	石硤尾
導師	何浩祥	+	學生	陳雅培	觀塘
導師	Chan Siu Chuen	+	學生	張貝諾	葵涌
導師	劉海倫	+	學生	謝子忻	屯門
導師	梁菴洛	+	學生	梁逸晴	屯門
導師	陳鳳梅	+	學生	黃思程	屯門
導師	葉海祥	+	學生	方銘怡	粉嶺
導師	Yau Yuk Mui	+	學生	黃梓晴	荃灣
導師	Yau Yuk Mui	+	學生	黃梓琪	荃灣
導師	鄧萱然	+	學生	鍾泰焜	深水埗
導師	鍾健敏	+	學生	馮偉熙	寶琳
導師	鍾健敏	+	學生	馮偉灝	寶琳
導師	區文惠	+	學生	胡曉彤	大圍



## 心聲分享

學生鄧天朗 家長

小兒天朗因有特殊學習需要，坊間的補習社不能提供適切的幫助。很感謝陳校長免費補習天地幫忙，為他配對導師，更感激義師李老師在百忙中抽空，不計較時間、心力，耐心教導小兒。能得到各位的幫助，是我和小兒莫大的福氣，藉此再次謝謝各位的幫忙、照顧！

學生 余潔兒

知識改變命運，這是我的座右銘。與其自怨自艾，不如憑藉自己雙手，去創造一個更美好的未來。雖然我的家庭並不富裕，收入僅能應付生活所需，但我從來沒有埋怨，反而更珍惜自己擁有的每一項事物，積極面對人生。教育是擺脫跨代貧窮的途徑，你們給予了我們一個平等機會去學習，令我十分感動。

在與義師相處的過程中，我感受到愛——社會的關愛。這些義師不計分文，義務替我們這些窮困學生補習，其高尚情操值得受到敬佩。儘管義師犧牲個人時間去替我們補習，但也非常用心準備每一次的課堂，希望傳授最好的知識給我們。你們都有各自的工作，卻甘願放棄個人利益，關心社會上窮困的學生。我充分地感受到愛，亦十分慶幸在繁華的香港仍有你們這些義師，當中當然包括我的中文補習老師——黎老師。我對陳校長免費補習天地的感激實在難以言喻。

義師 黃嘉冠

參加了義師行列幾個月，見到兩位學生的成績和學習態度都有所改進，實在很高興！每星期付出少少時間，但從輔導和準備工作中，自己都獲益良多。這項服務實在十分有意義！

義師 王志恆

學習是一個過程，青年人需要的除學術知識外，也需要一個陪伴學習，教導成長的人。義師不止於補習，也是在教導青年人成長。

若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 [info@hkenc.org.hk](mailto:info@hkenc.org.hk)、傳真至 3621 0935 或郵寄旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

## 「四一募捐計劃」

### 四一募捐計劃簡介

陳校長免費補習天地沒有得到政府的任何支援，營運資金全部來自社會各界熱心人士或機構的捐款。我們的主席及幹事亦全屬義務性質。

我們現在面對的困難包括財政緊拙、人手有限，故未能招募更多的義師，增添教學設備及教材，無法幫助更多有需要的弱勢青少年。

故我們推出四一募捐計劃，以一人、一年、一個月、一百元此定額形式向熱心人士募捐。希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的弱勢青少年受惠。

如承蒙 閣下善心參與，可將現金或支票直接存入本機構下列銀行戶口：

匯豐銀行戶口號碼：112-311683-001 或 中銀(香港) 戶口號碼：012-929-000-37441。

支票中文抬頭：「陳校長免費補習天地有限公司」

支票英文抬頭：「Principal Chan Free Tutorial World Limited」

網上 PayPal 捐款（可於本機構網頁 <http://www.hkcnc.org.hk> 申請），連同支票請郵寄至「旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室」

## 善款鳴謝

在 2014 年 12 月期間，我們得到下列善心人士捐款，我們衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Alex So & Co	1,000.00
Au Shiu Ming	100.00
Au Yeung Kit Ching	5,000.00
Catherine Tsang	200.00
Chan Oi Yin Jennifer	300.00
Chan Wai Lik Alik	300.00
Chan Ying Tat	2,000.00
Chan Yuk Ping	500.00

Cheng Chi Yip	200.00
Chu Wing Yi	100.00
Chui & Hui Pathology Services	500.00
Dino Kwong	1,000.00
Ho Wing Sheung Queenie	500.00
Huang Shujing	500.00
Ip Yi Mei	5,000.00
Lai Fuk Hing	500.00
Lai Pak Hei	300.00
Lai Yu Tai	300.00
Lee Fung Ching Vivienne	2,000.00
Lee Kwan Ho	3,000.00
Leung Tsing Yee Anita	200.00
Li Leung Hok	500.00
Lui Chuen Kwan	500.00
Miss Cheuk Kwan Yiu	1,000.00
Mr Chung Chun Kit	50,000.00
Mr Stephen Luk	10,000.00
Ms Zeng Qiong Hua	1,000.00
Ng Susaner Y F	300.00
Si Ming Care For the Aged And Children Charitable Foundation	15,000.00
Sin Chi Kin	500.00
South Island School Student Council	2,500.00
Tang Hon Wah	8,000.00
Wilfred Fan	1,000.00
Wong To	5,000.00
Wu Pui Fun Nelly	1,000.00
Yip Po Lin	2,000.00
Yu Ming Shing	500.00
有心人	300.00
有心人	300.00

有心人	6,000.00
希望之友教育基金有限公司	189,000.00
李藹慈	10,000.00
周小明及孫鈺華夫婦	7,800.00
思傑教育中心	2,000.00
胡寶玲小姐	10,000.00

## 物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，我們衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
李綻容小姐	學生用品 5 袋

## 物資募捐

我們長期需要下列物資作日常辦公之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk) 與我們聯絡。謝謝！

- A5 size 自動粘貼信封

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，  
請電郵至 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk)、傳真至 3621 0935 或致電 3621 0925 與我們聯絡，謝謝！